

ENGLISH Please read all instructions before using this product. Keep these instructions for future reference.

Intended use In combination with a Medela breast milk bottle, the teat is intended to feed human milk and other liquids of similar consistency. Breastfeeding should be well established before introducing bottle feeding

Important safety information For your child's safety and health WARNING! Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.

- Tooth decay in young children can occur even when nonweaned fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the teat for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.

- Always check food temperature before feeding.
- Inspect the feeding teat before each use and pull the feeding teat in all directions.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing.
- Always use this product with adult supervision.
- Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling off or if the product has disassembled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Due to strangulation hazards do not extend cords or loops.
- Do not warm milk in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald the baby.
- Only touch the locking ring of the teat in order to avoid contamination.
- Do not expose the product to direct sunlight or heat.
- Use only Medela original accessories to ensure the proper function.
- Other food heating, cleaning, storage and use methods, different than the one recommended, have not been validated, are not applicable and may damage the product.

Cleaning and Hygiene

- Use drinking water quality for any of the following described cleaning procedures.
- Clean parts immediately after use to avoid dry up of milk residues and to prevent growth of bacteria.
- Take care not to damage parts when using a brush.
- Inspect all items before each use.
- Replace parts if damaged or worn out.
- For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.
- Note: Food colorings may discolor components which will not affect performance.
- Follow these cleaning instructions unless you are told otherwise by your health care professional.
- Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant („sterilizing solution“) for longer than recommended, as this may weaken the teat.

Prior to first use and once daily

- Disassemble, wash and rinse all parts.
- Place parts in a saucuppan of sufficient capacity.
- Fill with cold water until the parts are well covered. Optionally, a tea spoon of citric acid may be added to avoid a build-up of lime scale.
- Heat it up and allow to boil for 5 minutes. This is to ensure hygiene.
- Remove from stove and drain water off.
- Dry parts with a clean towel.
- As an alternative to boiling: Dishwasher: Clean parts in top rack. Microwave: Use Medela Quick Clean™ Microwave Bags or other microwave-safe device. Steam sterilizer: Follow the manufacturer's instructions.

- After each use
- Disassemble and wash all parts in warm, soapy water.
- Rinse in clear water. Dry parts with a clean towel.
- After cleaning, when parts are not in use, put in a clean zip lock bag or store in a container with lid.
- Alternatively, the parts can be wrapped in a clean paper or cloth towel.
- Do not Kalklöser (bleach) to sterilize.
- Avoid touching the inside of bottles and lids.

MATERIAL Silicone According to local regulations Conforms to EN 14350.

DEUTSCH Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch dieses Produktes. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zur Referenzzwecken auf.

Verwendungszweck In Kombination mit einer Muttermilchflasche von Medela zum Füttern von Muttermilch und anderen Flüssigkeiten mit ähnlicher Konsistenz bestimmt. Das Stillen sollte gut etabliert sein, bevor das Füttern mit der Flasche eingeführt wird.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Auch wenn nicht getrunken Flüssigkeiten gefüttert werden, kann bei kleinen Kindern Karies auftreten. Dies kann geschehen, wenn das Baby den Sauger über längere Zeiträume im Laufe des Tages und insbesondere nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist, benutzen darf oder wenn er als Schnuller verwendet wird.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Inspizieren Sie den Sauger vor jedem Gebrauch und ziehen ihn fern in alle Richtungen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schminke, Bänder, Schnürsenkel oder Teile in Kleiderungsstücken an das Produkt an. Strangulierungsgefahr!
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Es sind bereits Unfälle aufgetreten, wenn Babys mit Anhängen für flüssige Nahrung unüberprüft gegeben wurden, bei denen das Baby gestürzt oder das Produkt auseinandergerissen ist.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Verlängern Sie Bänder, Schnüre und Schleifen nicht, Strangulierungsgefahr!
- Erwärmen Sie die Milch nicht in der Mikrowelle, da sie ungleichmäßig ungleichmäßig erhitzt wird und bei Ihrem Baby zu Verbrennungen führen kann.
- Nur den Verschluss des Saugers berühren, um Verunreinigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder Hitze aus.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör von Medela, um eine korrekte Funktion sicherzustellen.
- Andere Verfahren zum Erwärmen, Reinigen, Aufbewahren und Verwenden von Lebensmitteln, die nicht den Empfehlungen entsprechen, sind nicht zugelassen, nicht anzuwenden und können das Produkt beschädigen.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes ACHTUNG!

- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Auch wenn nicht getrunken Flüssigkeiten gefüttert werden, kann bei kleinen Kindern Karies auftreten. Dies kann geschehen, wenn das Baby den Sauger über längere Zeiträume im Laufe des Tages und insbesondere nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist, benutzen darf oder wenn er als Schnuller verwendet wird.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Inspizieren Sie den Sauger vor jedem Gebrauch und ziehen ihn fern in alle Richtungen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schminke, Bänder, Schnürsenkel oder Teile in Kleiderungsstücken an das Produkt an. Strangulierungsgefahr!
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Es sind bereits Unfälle aufgetreten, wenn Babys mit Anhängen für flüssige Nahrung unüberprüft gegeben wurden, bei denen das Baby gestürzt oder das Produkt auseinandergerissen ist.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Verlängern Sie Bänder, Schnüre und Schleifen nicht, Strangulierungsgefahr!
- Erwärmen Sie die Milch nicht in der Mikrowelle, da sie ungleichmäßig ungleichmäßig erhitzt wird und bei Ihrem Baby zu Verbrennungen führen kann.
- Nur den Verschluss des Saugers berühren, um Verunreinigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder Hitze aus.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör von Medela, um eine korrekte Funktion sicherzustellen.
- Andere Verfahren zum Erwärmen, Reinigen, Aufbewahren und Verwenden von Lebensmitteln, die nicht den Empfehlungen entsprechen, sind nicht zugelassen, nicht anzuwenden und können das Produkt beschädigen.

Reinigung und Hygiene

- Reinigen Sie für alle nachstehend beschriebenen Reinigungsverfahren Wasser in Trinkwassersaucuppan.
- Reinigen Sie die Teile sofort nach dem Abpumpen, um das Eintrocknen von Milchresten und das Wachstum von Bakterien zu verhindern.
- Wenn Sie eine Reinigungsbürste verwenden, achten Sie darauf, dass die Einzelteile nicht beschädigt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Bestandteile.
- Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile.
- Aus Hygienegründen empfehlen wir, Sauger nach 3 Monaten zu ersetzen.
- Hinweis: Farbstoffe von Lebensmitteln können Teile verfärben, was jedoch keinen Einfluss auf die Funktion hat.
- Befolgen Sie diese Reinigungsanweisungen, es sei denn, Ihre medizinische Fachperson hat Ihnen etwas anderes empfohlen.
- Setzen Sie den Sauger nicht direktem Sonnenlicht oder Hitze aus und lassen Sie ihn nicht über den empfohlenen Zeitraum hinaus im Desinfektionsmittel („Sterilisierungslösung“) liegen, da dies den Sauger beeinträchtigen könnte.

Vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich

- Alle Teile auseinandernehmen, waschen und spülen.
- Danach Teile in einen ausreichend großen Topf legen.
- Mit kaltem Wasser auffüllen, bis alle Teile bedeckt sind.
- Im Kalklöser (bleich) zu verdünnen, kann ein Teelöffel Zitronensäure hinzugefügt werden.
- Wasser erhitzen und 5 Minuten lang kochen lassen. Dies gewährleistet die Hygiene.

- Vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich
- Alle Teile auseinandernehmen und mit warmem Seifenwasser waschen.
- Teile mit klarem Wasser spülen. Trocknen Sie die Teile mit einem sauberen Tuch.
- Nach dem Reinigen, wenn die Teile nicht gebraucht werden, in einen sauberen Behälter in sauberes Papier oder Stofftuch gewickelt werden.
- Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Vermeiden Sie es, die Innenseite von Flaschen und Deckeln zu berühren.

Material Silicone Entsorgung Gemäß lokalen Vorschriften Entspricht EN 14350.

FRANÇAIS Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Conserver ces instructions pour votre consultation ultérieure.

- Utilisation prévue
- Associée au biberon pour lait maternel Medela, la tétine est conçue pour donner du lait maternel et d'autres liquides de consistance similaire. L'allaitement doit être bien établi avant d'introduire l'alimentation au biberon.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Inspecter la tétine de biberon avant chaque utilisation et tirer-la dans tous les sens.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments extérieures similaires.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Des accidents sont arrivés avec des produits pour l'alimentation liquide lorsque les bébés étaient seuls, sont tombés ou lorsque des pièces du produit se sont détachées.
- Ne pas exposer la tétine de biberon en queue de sucette.
- Ne pas ranger les cordons ou boucles, dangers de strangulation.
- Ne pas chauffer le lait au four à micro-ondes au risque de conduire à un réchauffement non homogène. Le bébé pourrait alors se brûler.
- Pour éviter toute contamination, toucher uniquement la baguette de fermeture de la tétine.
- Ne pas exposer le dispositif à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- N'utiliser que des accessoires Medela d'origine afin de garantir un bon fonctionnement.
- Les autres procédés de chauffage, de nettoyage, de conservation et d'utilisation des débris alimentaires, différents de ceux recommandés, n'ont pas fait l'objet d'une validation, ne sont pas applicables et peuvent endommager le produit.

Utilisation prévue

- Associée au biberon pour lait maternel Medela, la tétine est conçue pour donner du lait maternel et d'autres liquides de consistance similaire. L'allaitement doit être bien établi avant d'introduire l'alimentation au biberon.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Inspecter la tétine de biberon avant chaque utilisation et tirer-la dans tous les sens.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments extérieures similaires.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Des accidents sont arrivés avec des produits pour l'alimentation liquide lorsque les bébés étaient seuls, sont tombés ou lorsque des pièces du produit se sont détachées.
- Ne pas exposer la tétine de biberon en queue de sucette.
- Ne pas ranger les cordons ou boucles, dangers de strangulation.
- Ne pas chauffer le lait au four à micro-ondes au risque de conduire à un réchauffement non homogène. Le bébé pourrait alors se brûler.
- Pour éviter toute contamination, toucher uniquement la baguette de fermeture de la tétine.
- Ne pas exposer le dispositif à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- N'utiliser que des accessoires Medela d'origine afin de garantir un bon fonctionnement.
- Les autres procédés de chauffage, de nettoyage, de conservation et d'utilisation des débris alimentaires, différents de ceux recommandés, n'ont pas fait l'objet d'une validation, ne sont pas applicables et peuvent endommager le produit.

Remarques importantes en matière de sécurité

- Pour la sécurité et la santé de votre enfant ATTENTION!
- La tétine continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Chez les jeunes enfants, les caries peuvent apparaître même si les liquides absorbés ne sont pas sucrés. Il suffit que le bébé utilise la tétine en permanence pendant la journée et qu'il n'utilise pas la nuit, lorsqu'il produit moins de salive, ou qu'il pendante la nuit, lorsqu'il dort.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Inspecter la tétine de biberon avant chaque utilisation et tirer-la dans tous les sens.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments extérieures similaires.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Des accidents sont arrivés avec des produits pour l'alimentation liquide lorsque les bébés étaient seuls, sont tombés ou lorsque des pièces du produit se sont détachées.
- Ne pas exposer la tétine de biberon en queue de sucette.
- Ne pas ranger les cordons ou boucles, dangers de strangulation.
- Ne pas chauffer le lait au four à micro-ondes au risque de conduire à un réchauffement non homogène. Le bébé pourrait alors se brûler.
- Pour éviter toute contamination, toucher uniquement la baguette de fermeture de la tétine.
- Ne pas exposer le dispositif à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- N'utiliser que des accessoires Medela d'origine afin de garantir un bon fonctionnement.
- Les autres procédés de chauffage, de nettoyage, de conservation et d'utilisation des débris alimentaires, différents de ceux recommandés, n'ont pas fait l'objet d'une validation, ne sont pas applicables et peuvent endommager le produit.

Nettoyage et hygiène

- Nettoyer chaque pièce du set d'accessoires juste après utilisation pour éviter que des résidus de lait se séchent et pour empêcher la prolifération de bactéries.
- Veiller à ne pas endommager les pièces lors d'un nettoyage.
- Inspecter toutes les pièces avant chaque utilisation.
- Nettoyer chaque pièce du set d'accessoires juste après utilisation pour éviter que des résidus de lait se séchent et pour empêcher la prolifération de bactéries.
- Veiller à ne pas endommager les pièces lors d'un nettoyage.
- Inspecter toutes les pièces avant chaque utilisation.

- Changer les pièces si celles-ci sont endommagées, déformées ou usées.
- Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons un nettoyage de la tétine au bout de 3 mois.
- Remarque : Les aliments peuvent couvrir les différentes pièces du set d'accessoires sans pour autant en affecter les propriétés.
- Respecter la marche à suivre pour le nettoyage et l'entretien de votre trete-lait, à moins que votre professionnel de santé ne vous conseille de procéder autrement.
- Ne pas laisser de tétine de biberon au contact de la lumière directe du soleil ou de la chaleur. Ne pas laisser tremper dans le désinfectant (à solution de stérilisation) plus longtemps que la durée recommandée, dans la mesure où cela pourrait endommager la tétine.

Avant la première utilisation, et une fois par jour

- Démonter, laver et rincer toutes les pièces.
- Placer les pièces dans un récipient suffisamment grand.
- Le remplissage d'eau froide jusqu'à recouvrir les pièces. Possibilité d'ajouter une cuillère à café d'acide citrique pour éviter la formation de calcaire.
- Chauffer et laisser bouillir 5 minutes. Cela permet de garantir l'hygiène.
- Retirer du feu et laisser égoutter.
- Sécher les pièces avec un chiffon propre.
- Au feu de réchauffement:
- Lave-vaisselle: Nettoyer les pièces à l'étape supérieure.
- Micro-ondes : Utiliser les sachets pour micro-ondes Quick Clean™ de Medela ou tout autre dispositif compatible avec les micro-ondes. Stérilisateur vapeur : Respecter les instructions du fabricant.
- Après chaque utilisation
- Démonter et laver toutes les pièces à l'eau chaude et au savon.
- Laver à l'eau claire. Sécher les pièces avec un chiffon propre.
- Après nettoyage, quand les pièces ne sont pas utilisées, les ranger dans un sacchet propre munis d'un zip de fermeture ou dans un récipient avec couvercle.
- Les pièces peuvent également être enveloppées dans un papier ou un chiffon propre.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
- Éviter de toucher l'intérieur des biberons et des bagues.
- Matériaux Silicone Conformément aux prescriptions locales Conforme à la norme EN 14350.

Avant la première utilisation, et une fois par jour

- Démonter, laver et rincer toutes les pièces à l'eau chaude et au savon.
- Laver à l'eau claire. Sécher les pièces avec un chiffon propre.
- Après nettoyage, quand les pièces ne sont pas utilisées, les ranger dans un sacchet propre munis d'un zip de fermeture ou dans un récipient avec couvercle.
- Les pièces peuvent également être enveloppées dans un papier ou un chiffon propre.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
- Éviter de toucher l'intérieur des biberons et des bagues.
- Matériaux Silicone Conformément aux prescriptions locales Conforme à la norme EN 14350.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Conservare queste istruzioni per il riferimento futuro.

Uso previsto

- In combinazione con una bottiglia per latte materno Medela, la tettarella è destinata a somministrare latte materno e altri liquidi di consistenza simile. L'allattamento al seno deve essere ben avviato prima di introdurre l'alimentazione con bottiglia.
- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Conservare queste istruzioni per il riferimento futuro.

Uso previsto

- In combinazione con una bottiglia per latte materno Medela, la tettarella è destinata a somministrare latte materno e altri liquidi di consistenza simile. L'allattamento al seno deve essere ben avviato prima di introdurre l'alimentazione con bottiglia.
- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Conservare queste istruzioni per il riferimento futuro.

Important information for safety

- Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino ATTENZIONE!
- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
- Nei bambini piccoli i problemi di dentizione possono verificarsi anche durante l'uso di liquidi non zuccherati.
- Non può accadere se il biberone usa la tettarella per lunghi periodi durante il giorno e soprattutto durante la notte, quando il flusso di saliva si riduce o se usata come ciuccio.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentarlo il bambino.
- Ispezionare la tettarella prima di ogni utilizzo e tirarla in tutte le direzioni.
- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Se sono verificati incidenti quando i bambini sono stati lasciati soli con le apparecchiature per l'allattamento, a causa della loro caduta o se il prodotto è stato smontato.
- Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto.
- Non allungare cordi o lacci, potrebbero creare dei pericoli di strangolamento.
- Non riscaldare il latte in un forno a microonde, poiché ciò può causare un riscaldamento non uniforme e ustionare il bambino.
- Toccare soltanto l'anello di bloccaggio della tettarella per evitare contaminazioni.
- Non esporre il tirante alla luce diretta del sole o al calore.
- Utilizzare esclusivamente accessori originali Medela per garantire il funzionamento corretto.

- Gli altri metodi di riscaldamento, pulizia, conservazione e utilizzo degli alimenti, diversi da quelli raccomandati, non sono stati convalidati, non sono applicabili e possono danneggiare il prodotto.

Pulizia e misure igieniche

- Usare acqua potabile per ognuna delle operazioni di pulizia descritte qui di seguito.
- Pulire i componenti subito dopo l'uso per evitare l'associazione di residui di latte e prevenire la formazione di batteri.
- Se si usa uno scovolino, fare attenzione a non danneggiare i componenti.
- Controllare tutti i componenti prima di ogni utilizzo.
- Sostituire i componenti se sono danneggiati o logorati.
- Per molti igienici raccomandiamo di sostituire le tettarelle dopo 3 mesi.
- Nota: le colorazioni dei cibi possono scolorire i componenti senza compromettere il funzionamento.
- A meno che il consulente sanitario non fornisca indicazioni diverse, seguire queste istruzioni di pulizia.
- Non lasciare la tettarella alla luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o non disinfettarla (in soluzione di sterilizzazione) più a lungo di quanto consigliato, in quanto ciò può indebolirla.

Prima del primo impiego e una volta al giorno

- Smontare, lavare e sciacquare tutti i componenti.
- Mettere i componenti in una cassetta di capacità sufficiente.
- Riemire con acqua fredda finché i componenti non sono ben coperti. In alternativa, si può aggiungere un cucchiaino di acido citrico per evitare la formazione di depositi calcarei.
- Riscaldare e fare bollire per 5 minuti. Questo per garantire l'igiene.
- Togliere dal fuoco ed eliminare l'acqua.
- Asciugare i componenti con un panno pulito.
- Come alternativa alla bollitura:
- Lavastoviglie: pulire i componenti nel cestello superiore.
- Microonde: utilizzare le sacche per microonde Quick Clean™ di Medela o un altro dispositivo adatto al microonde.
- Sterilizzatore a vapore: Respecter les instructions du producteur.

Dopo ogni uso

- Smontare e lavare tutti i componenti in acqua calda e saponata.
- Sciacquare con acqua corrente. Asciugare i singoli componenti con un panno pulito.
- Non toccare la parte interna delle bottiglie e dei copri-chi.
- In alternativa, i componenti possono essere avvolti in una carta pulita o in un panno.
- Non esporre alla luce diretta del sole.
- Non toccare la parte interna delle bottiglie e dei copri-chi.

Materiali Silicone Conformemente alle disposizioni locali. Conforme alla norma EN 14350.

NEDERLANDS Lees vóór het gebruik van dit product eerst alle instructies. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Beoogd gebruik

- De speen is in combinatie met een Medela moedermelkjes beddoel voor het voeden van moedermelk en andere vloeistoffen van vergelijkbare consistentie. De borstvoeding moet goed op gang zijn voordat u met flesvoeding begint.
- Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Bij jonge kinderen kan tandbederf zelfs optreden als ongezoete vloeistoffen worden gebruikt. Dit kan optreden als de baby de speen lange tijd gedurende de dag gebruikt en vooral tijdens de nacht als er minder speeksel in de mond is als de speen als topspeen wordt gebruikt.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Inspecteer de voedingsspeen voor elk gebruik en trek er in alle richtingen aan.
- Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigen of versleten.
- Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen.
- Beweeg nooit met koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewond.
- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Er hebben zich incidenten voorgedaan waarbij baby's alleen werden gelaten met drinkinstructies doordat de baby viel of het product niet was geraakt.

Voors de veiligheid en hetzijn van uw kind WAARSCHUWING!

- Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Bij jonge kinderen kan tandbederf zelfs optreden als ongezoete vloeistoffen worden gebruikt. Dit kan optreden als de baby de speen lange tijd gedurende de dag gebruikt en vooral tijdens de nacht als er minder speeksel in de mond is als de speen als topspeen wordt gebruikt.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Inspecteer de voedingsspeen voor elk gebruik en trek er in alle richtingen aan.
- Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigen of versleten.
- Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen.
- Beweeg nooit met koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewond.
- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Er hebben zich incidenten voorgedaan waarbij baby's alleen werden gelaten met drinkinstructies doordat de baby viel of het product niet was geraakt.



medela

- Flessenspeen nooit gebruiken als toppensje.
- Biefers niet korten of fussen warmte/waargedroeg.
- Warm de melk niet op in een magnetron omdat dit het ongezondkmalige verwarming kan leiden, waardoor de baby zich kan verbranden.
- Om het besting te voorkomen, alleen de vengredengsingring van de speen aanraken.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of warmte.
- Gebruik uitsluitend originele Medela accessoires om een juiste werking te garanderen.
- Andere manieren om voedsel te verwarmen, te reinigen, te bevriemen en te gebruiken dan de aanbevolen manier, zijn niet goedgekeurd, zijn niet geschikt en kunnen het product beschadigen.

Instrucciones de uso Tetinas de repuesto

Instruções de utilização Tetinas sobresselentes

Οδηγίες χρήσης Ανταλλακτικές θηλές

Reiniging en hygiëne

- Gebruik voor de herna beschreven reinigingsprocedures water van drinkkwaliteit.
- Maak de onderdelen onmiddellijk na het gebruik schoon om te voorkomen dat melkresten opdrogen en om de groei van bacteriën tegen te gaan.
- Pas op dat u geen onderdelen beschadigt als u een borstel gebruikt.
- Inspecteer elk artikel voordat u het gebruikt.
- Vervang onderdelen die beschadigd of versleten zijn.
- Om hygiënische redenen raden wij aan speen na 3 maanden te vervangen.
- Let op: De kleuren van etenswaren kunnen de onderdelen verkleuren, dit heeft geen effect op de werking.
- Voor deze reinigingsinstructies uit tenzij u medisch advies u anders instrueert.
- Houd de voedingsspanning uit direct zonlicht of hitte en laat ze niet langer in een desinfecterend middel ('sterilisatieoplossing') staan dan aanbevolen; dit kan de voedingsspan verzwakken.

- Voor het eerste gebruik en eenmaal per dag**
- Haal uit elkaar, was alle onderdelen wassen en spoel ze af.
- Doe de onderdelen in een pan de groot genoeg om.
- Vul de pan met koud water zodat de onderdelen onder water staan. U kunt ook een beetje citroenzuur toevoegen om te verhinderen dat er kalkaanslag ontstaat.
- Verwarm het water en laat het 5 minuten koken. Zo waarborgt u de hygiëne.
- Haal van het fornuis en laat het water weglopen.
- Droog de onderdelen met een schone doek.
- Als alternatief voor het koken:
- Afwasmachine: Reinig de onderdelen in het bovenste rek.
- Magnetron: Gebruik Medela Quick Clean™ magnetronzakken of een ander magnetronbestendig hulpmiddel.
- Stoomsterilizer: Volg de instructies van de fabrikant.

- Na elk gebruik**
- Haal uit elkaar en was alle onderdelen in warm zeepwater.
- Spoel met schoon water. Droog de onderdelen met een schone doek.
- Doe de onderdelen na het reinigen, als ze niet in gebruik zijn, in een zip-lock zak of in een net met deksel.
- U kunt de onderdelen ook in een schone papieren of stoffen doek wikkelen.
- Niet in direct zonlicht plaatsen.
- Maak de binnenkant van flesjes en deksels niet aan.

Material: Silicona
Alcuelv higiénico tipo de prescripción.
Voldoet aan EN 14350.

ESPAÑOL
Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Uso previsto
En combinación con un biberón para leche materna de Medela, la tetina está diseñada para administrar a los lactantes leche materna y otros líquidos de consistencia similar. La lactancia debe estar bien establecida antes de introducir la alimentación con biberón.

Información de seguridad importante
Para la seguridad de su bebé ¡ADVERTENCIA!
• La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
– Las caríes en niños pequeños se pueden producir incluso si consumen líquidos no azucarados. Se puede producir si se daq que el bebé utiliza la tetina durante períodos de tiempo prolongados a lo largo del día y especialmente durante la noche, cuando el flujo de saliva se reduce, o si se utiliza como un chupete.

- Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.

- Inspecciona la tetina de alimentación antes de cada uso y tira de ella en todas las direcciones.
- Desacar en los pliegues signos de daño oatura.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Nunca unirla a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.
- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. – Se han producido accidentes al dejar a bebés solos con artículos para la alimentación líquidos debido a caídas de los bebés o al desmontaje del producto.
- Nunca usar la tetina como chupete.
- Evitar exponer a cordones o cintas al riesgo de estrangulamiento.
- No calientes la leche en un microondas, pues se calienta de modo irregular y podría quemar al bebé.
- Toca únicamente el anillo de fijación de la tetina para evitar contaminarla.
- No expongas el producto a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor.
- Utiliza únicamente accesorios originales de Medela para garantizar un funcionamiento adecuado.
- No se han validado otros métodos para calentar, limpiar, almacenar y usar alimentos, distintos de los recomendados, ya que estos no son aplicables y pueden dañar el producto.

Limpeza e higiene
• Usa agua potável para cualquiera de las operaciones de limpeza descritas a continuación.
• Limpa as peças imediatamente antes e após o uso para evitar que se sequen los restos de leche y para prevenir el desarrollo de bacterias.
• Ten cuidado de no dañar las piezas al usar un cepillo.
• Inspecciona todas las piezas antes de cada uso.
• Sustituye las piezas si están dañadas o gastadas.
• Por motivos higiénicos, recomendamos sustituir la tetina a los 3 meses.
• Nota: los colorantes alimentarios pueden hacer que las piezas se decoloren, por esto no afecta a su funcionamiento.
• Sigue estas instrucciones de limpieza, salvo que el profesional de salud indique lo contrario.
• No dejes las tetinas de alimentación bajo el calor de la luz solar directa, ni las dejes en desinfectante ('solución esterilizante') más tiempo del recomendado, ya que podría dañarlas.

Antes del primer uso y una vez al día
• Desmonta, limpia y enjuaga todas las piezas.
• Lava las piezas en un cazo con capacidad suficiente.
• Llenado de agua fría hasta que las piezas estén bien cubiertas. Si lo prefieres, puedes añadir una cucharada de ácido cítrico para evitar que se formen depósitos de cal.
• Calienta y déjelas hervir durante 5 minutos. Esto es para garantizar la higiene.
• Escaldas del recipiente y escurre el agua.
• Seca las partes con un paño limpio.
• Como alternativa a hervir:
• Lava/limpa Limpia las piezas en la bandeja superior. Microondas: Utiliza las bolsas para microondas Quick Clean™ de Medela u otro dispositivo apto para microondas. Esterilizador a vapor: Sigue las instrucciones del fabricante.
Después de cada uso
• Desmonta y limpia todas las piezas con agua jabonosa caliente.
• Enjuágalas en agua limpia. Seca las piezas con un paño limpio.
• Tira de la limpieza, si las piezas no se van a usar, ponlas en una bolsa con autocierre o en un recipiente con tapa.
• Como alternativa, las piezas se pueden envolver en un papel limpio o en una toalla limpia.
• No exponer a la luz solar directa.
• Evita tocar el interior de los biberones y las tetas.
Material: Silicona
Eliminación según la normativa local
Conforme a la norma EN 14350.

Português
Leia todas as instruções antes de utilizar este produto. Guarde estas instruções para consulta futura.
Utilização prevista
Em combinação com um frasco para leite materno da Medela, a tetina destina-se a alimentar com leite humano e outros líquidos de consistência semelhante. A amamentação deve estar bem estabelecida antes de introduzir a alimentação com biberão.

Informações de segurança importantes
Para a segurança da sua criança
ADVERTÊNCIA!
• A sucção contínua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias.

– As caríes são dentes de crianças jovens podem ocorrer mesmo quando não são consumidos líquidos não açucarados. É possível que o bebê utilize a teta durante períodos de tempo prolongados durante o dia e, em particular, durante a noite, quando o fluxo de saliva é reduzido ou caso a teta seja utilizada como chupeta.

- Verifique antes a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé.
- Inspeccione a tetina de alimentação antes de cada utilização e puxe-a em todas as direções.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou inutilizada.
- Mantar todos os componentes que não usar for a do alcance das crianças.
- Nunca amarrar cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano a criança pode estrangulá-la-se.
- Utilizar sempre este produto sob a supervisão de um adulto. Foi registada a ocorrência de acidentes com bebés deixados sem supervisão com o equipamento de alimentação devendo a queda do bebé ou a desmontagem do produto.
- Nunca utilizar uma teta de biberão como se fosse uma chupeta. Devido a perigo de estrangulamento, não esticar as cordões ou laços.
- Não aqueça o leite num micro-ondas, porque o aquecimento é desigual e pode provocar queimaduras no bebé.
- Toque apenas no anel de fixação da teta, para evitar a contaminação.
- Não exponha o produto à luz solar direta ou ao calor.
- Utilize apenas acessórios originais Medela para garantir o correto funcionamento.

Outros métodos de aquecimento, limpeza, armazenamento utilização de alimentos diferentes dos recomendados, não foram validados, não se aplicam e podem danificar o produto.

Limpeza e higiene
• Use água potável para qualquer dos procedimentos de limpeza descritos de seguida.
• Lave as peças de imediato após a utilização para evitar a secagem de resíduos de leite e para impedir o desenvolvimento de bactérias.
• Tenha cuidado para não danificar peças ao usar uma escova.
• Respeite todos os limites de utilização.
• Substitua as peças danificadas ou com desgaste.
• Por razões de higiene, recomendamos a substituição das tetinas ao fim de 3 meses.
• Nota: Os corantes dos alimentos podem alterar a cor das peças, mas não afetam o desempenho do equipamento.
• Siga estas instruções de limpeza, salvo se o seu profissional de saúde lhe der outras indicações.
• Não deve uma teta de alimentação exposta a luz solar direta ou a calor, nem a deves mergulhada em desinfectante ('solução de esterilização') por mais tempo do que o recomendado, dado que a teta pode ficar enfraquecida.

Antes da primeira utilização e uma vez por dia
• Desmonte, lave e enjague todas as peças.
• Coloque as peças numa panela com capacidade suficiente.
• Encha com água fria até cobrir bem as peças. Opcionalmente, pode adicionar uma colher de chá de ácido cítrico para evitar a formação de depósitos de cálcio.
• Aqueça e deixe ferver 5 minutos. Isto serve para garantir a higiene.
• Escalde do lume e escorra a água.
• Seque as peças com um pano limpo.
• Como alternativa à fervura:
• Máquina de lavar: Lave as peças na prateleira de cima. Micro-ondas: Use sacos para micro-ondas Quick Clean™ da Medela ou outro dispositivo seguro para micro-ondas. Esterilizador a vapor: Siga as instruções do fabricante.
Após cada utilização
• Desmonte e limpe todas as peças com água quente com sabão.
• Enxague com água limpa. Seque as peças com uma toalha limpa.
• Não exponha à fervura:
• Após a lavagem, coloque as peças que não estiverem a ser utilizadas num saco limpo com fecho de correio, ou guarde-as num recipiente com tampa.
• Como alternativa, as peças podem ser embrulhadas em papel limpo ou numa toalha de pano.
• Não exponha a luz solar direta.
• Evite tocar no interior dos biberões e das tetas.
Material: Silicona
Conforme regulamentação local
Em conformidade com a norma EN 14350.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης πριν να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές, αν χρειαστεί, να μπορέσετε να ανατρέξετε σε αυτές μελλοντικά.

Προβλεπόμενη χρήση

Σε συνδυασμό με μια φιάλη μητρικού γάλακτος της Medela, η θηλή προορίζεται για τη θηλάξη βρέφους με μητρικό γάλα και για τη θηλάξη μητρικού, σύνθετου, ή δευτερευόντως, μητρικού ή ελαφρώς εμποτισμένου πηλού από ζεσταμένο ή μη ζεσταμένο μολύβι.

Εμπνευστικές πληροφορίες για τη σωστή προετοιμασία

- Συνεχές και παρατεταμένο πιπιλμάτιο προλαμβάνει τα προκείμενα τερηδόνα.
– Η θηλάξη είναι τα μακρά ποσά που να οδηγεί ακόμη και όταν πρόκειται για μικρά ποσά (ζάχαρη). Αυτό μπορεί να συμβεί αν αφήσετε το μωρό να χρησιμοποιήσει τη θηλή για μεγάλο χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια της ημέρας και καθώς της νύχτας (στην η περίπτωση του σάλιού είναι σημαντικό να μην αφήσετε τη θηλή στην περιοχή της θηλάξης).
• Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν τη χρήση. Ελέγχετε τη θηλή όπως πριν από κάθε χρήση και τραβήξτε τη θηλή ελαφρώς προς εξω για να ελέγξετε τις καρφωμένες άκρες.
• Φυλάξτε τις θηλές σε καθαρό, ξηρό και προστατευμένο χώρο.
• Μην αποθέτετε το προϊόν με σπογγία, κορδέλες, κορδόνια ή άλλα θηλή-αφήματα, ή να το αποθηκεύετε σε πλαστικό σακούλι.
• Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με επιβεβαιωμένη εγκυάνη.
– Είναι σημαντικό στη περίπτωση που είναι μωρό έμφυτο μήνα τους να εξετάζονται πόσες Άλλα θηλές τους μακρύνει η χρήση της θηλής.
• Μην χρησιμοποιείτε τις θηλές τριβόμενες ως μπιλά.
• Απολυμώστε αναλυτικά πριν από τη χρήση με καθαρό νερό.
• Μην αποθηκεύετε το γάλα σε φιάλες μητρικού γάλακτος καθώς υπάρχει κίνδυνος αναγωγής βακτηρίων που προλαμβάνει την εγκατάσταση του βρέφους.
• Η θηλάξη επιπλέον άλλα σκόνης από το δοκίμιο σφάλματος σε βρέφους, να μην αποθηκεύεται με άλλο μολύβι που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.
• Μην αφήσετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή θερμοκρασία.
• Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά παρελκόμενα της Medela.
• Οι θηλές που έχουν υποστεί ζημιές ή αλλοιώσεις, αποθηκεύστε τις χωριστά μακριά από άλλα υλικά που συνιστούν, δεν έχουν επικυρωθεί, δεν εφαρμόζονται και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

Καθαρισμός και υγιεινή

- Χρησιμοποιείτε πόσιμο νερό για όλες τις διαδικασίες καθαρισμού που αναλύονται.
- Καθαρίστε τη θηλάξη τακτικά μεθυσμένη μετά τη χρήση χρησιμοποιώντας ένα υποκατάστατο γάλακτος και για να εμποδίσετε την ανάπτυξη βακτηρίων.
• Φοινίστε να μην φέρετε τα εξαρτήματα όταν χρησιμοποιείτε βρέφους.
• Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα πριν από κάθε χρήση.
• Αντικαταστήστε τμητά κατασκευασμένα ή φθαρμένα μέρη.
• Το Αλκοόλ, η υγιεινή, ουσιαστική και αντικατάσταση των θηλών μετά από 3 μήνες.
• Συστάσεις: Την ημερήσια χρήση που περιγράφεται στην τροφή μπορεί να απολυμώσουν χρησιμοποιώντας το προϊόν, αλλά αυτό δεν εμποδίζει τη σπέρση λοίμωξης του προϊόντος.
• Για τα υποκατάστατα αναλύονται η παρακάτω οδηγίες, εκτός από τον καθαρισμό άλλων υποκατάστατων τροφών υγιεινών.
• Διαβάστε τις οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.
• Κατά εθισμό ή έμεση στο σπυλιωμένο (δύναμο αποστειρωμένο) για χρήση μεγαλύτερο από το υποκατάστατο, διλή και τέτοια μπορεί να την προκαλέσει αλλοίωση.

- 1. Πλύνετε το γάλακτος πριν από την πρώτη χρήση.
2. Απολυμώστε τη θηλάξη, πλύνετε και ξεπλύνετε όλα τα εξαρτήματα.
3. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα σε μια καθαρή σακούλα.
4. Γεμίστε τη με νερό νερό έως στα καλυμμένα πλάγια τα εξαρτήματα. Προσέχετε πρόσετε να μην υπερχειλίσει το μιλκμό το νερό.
5. Αποστειρώστε το νερό έως στα καλυμμένα πλάγια τα εξαρτήματα με νερό έως στα καλυμμένα πλάγια τα εξαρτήματα για 5 λεπτά. Ενα διασφαλίστε η θηλή υπερίσσει το νερό.
6. Απολυμώστε από την οποία να αποστειρωθεί το νερό.
7. Ξεπλύνετε τα εξαρτήματα με μια καθαρή πετσέτα.

Ός Ελληναίκα ήλόν στον βρεστάι.
Πιλιθώθι μακρόν. Πλένετε τα εξαρτήματα στο επάνω ράφι. Πλύνετε/Μαγειρεύετε. Χρησιμοποιήστε τους σκεύη ράφ. Χρησιμοποιήστε Quick Clean™ της Medela ή άλλα δοκίμια. Απολυμώστε με νερό. Αποστειρώστε με νερό. Ξεπλύνετε τα εξαρτήματα με μια καθαρή πετσέτα.
Μετά από κάθε χρήση:
• Απολυμώστε/γέμισε και πλύνετε όλα τα εξαρτήματα σε ζεστό αποστειρωμένο.
• Στεγνώστε με καθαρό νερό. Στεγνώστε τα εξαρτήματα με μια καθαρή πετσέτα.
• Μετά τον καθαρισμό, όταν τα εξαρτήματα δεν χρησιμοποιούνται, τοποθετήστε τα σε μια καθαρή σακούλα με φερμουάρ ή σε δοχείο με καπάκι.

- Ένα Ελληναίκα, τα εξαρτήματα μπορεί να ταυλύνουν ή μια καθαρή γάλαξη ή υδατοαερίο πετσέτα.
- Αποφύγετε να έδεσαν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην αφήσετε τα εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά και τα ζώα των στείλιων.

Υλικό: Σιλίκωνη
Απόρριψη: Σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς Συμμεμόρωτης πόρς να το προϊόν EN 14350.

τινίβει

Πιλιθώθι μακρόν. Πλένετε τα εξαρτήματα στο επάνω ράφι. Πλύνετε/Μαγειρεύετε. Χρησιμοποιήστε τους σκεύη ράφ. Χρησιμοποιήστε Quick Clean™ της Medela ή άλλα δοκίμια. Απολυμώστε με νερό. Αποστειρώστε με νερό. Ξεπλύνετε τα εξαρτήματα με μια καθαρή πετσέτα.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

שימוש מיועד
שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם, או עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה. שימוש עם מדית עם ספינת עם חלב אם ומשקה.

Medela AG
Lächtstrasse 4b
6340 Baur, Switzerland
www.medela.com

EU Representative:
Medela Medizintechnik
GmbH & Co. Handels KG
Georg-Kollmannsberg Str. 2
85386 Eching, Germany
www.medela.com/support